

AW1-2 Prescribed by
Secretary of State Sections 3.004, 3.006, 4.008, 85.004, 85.007
Texas Election Code 9/2009
AW1-2 prescrito por
Secretaría del Estado, secciones 3.004, 3.006, 4.008, 85.004, 85.007
Código Electoral de Texas, 9/2009
AW1-2 Được quy định bởi
Tổng Thư Ký Tiểu Bang Các Mục 3.004, 3.006, 4.008, 85.004, 85.007
Bộ Luật Bầu Cử Texas 9/2009

**ORDER OF SPECIAL ELECTION FOR CITY OF HASLET
ORDEN DE ELECCIONES ESPECIALES PARA LA CIUDAD DE HASLET
LỆNH BỎ PHIẾU ĐẶC BIỆT CHO THÀNH PHỐ HASLET**

A special election is hereby ordered to be held on May 2, 2020 for the purpose of submitting to the voters the following combined ballot proposition:

Por la presente, se ordena que se celebren unas elecciones especiales el día 2 de mayo de 2020 con el propósito de presentar a los votantes la siguiente propuesta de boleta combinada:

Bằng công văn này, chúng tôi xin thông báo về lệnh bỏ phiếu đặc biệt sẽ được diễn ra vào ngày 2 tháng 5 năm 2020 nhằm gửi đến người bỏ phiếu đề xuất lá phiếu kết hợp như sau:

“PROPOSITION / “PROPUESTA / ĐỀ XUẤT

The reauthorization of the local sales and use tax in the City of Haslet at the rate of one-quarter of one percent (0.25%) to continue providing revenue for maintenance and repair of municipal streets. The tax expires on the fourth anniversary of the date of this election unless the imposition of the tax is reauthorized.”

La reautorización del impuesto local sobre ventas y uso en la Ciudad de Haslet a la tasa de cero punto veinticinco por ciento (0.25 %) a fin de continuar proporcionando ingresos para el mantenimiento y reparación de las calles municipales. El impuesto expira en el cuarto aniversario de la fecha de estas elecciones, a menos que se reautorice la imposición del impuesto”.

Việc tái áp dụng thuế doanh thu và thuế tiêu dùng địa phương trong Thành Phố Haslet theo tỷ lệ một phần tư của một phần trăm (0,25%) để tiếp tục cung cấp doanh thu cho công tác bảo trì và sửa chữa các tuyến đường trong đô thị. Thuế này sẽ hết hạn vào phiên thứ tư của ngày bỏ phiếu này trừ khi việc áp dụng thuế này được tái hiệu lực.

Early voting by personal appearance will be conducted at places, at places, times, and locations authorized and required by state law and the Election Officer and shall commence on Monday, April 20, 2020, and continue through Tuesday, April 28, 2020.

La votación anticipada presencial se llevará a cabo en los lugares, horas y ubicaciones autorizados y exigidos por la ley estatal y el Funcionario Electoral. Comenzará el lunes 20 de abril de 2020 y continuará hasta el martes 28 de abril de 2020.

Người dân có thể đến bỏ phiếu sớm trực tiếp tại các khu vực, theo khu vực, thời gian và vị trí do luật pháp tiểu bang và Nhân Viên Phụ Trách Bầu Cử cho phép và quy định và sẽ bắt đầu vào thứ Hai ngày 20 tháng 4 năm 2020 và tiếp tục đến hết thứ Ba, ngày 28 tháng 4 năm 2020.

Applications for a ballot by mail shall be mailed to:

Las solicitudes para una boleta de votación por correspondencia deben enviarse a:

Nộp lá phiếu qua đường bưu điện xin gửi đến địa chỉ:

Early Voting Clerk / Secretario de Votación Anticipada / Thư Ký Phụ Trách Bỏ Phiếu
Sớm
P.O. Box 961011
Fort Worth, TX 76161-0011

Applications for ballot by mail must be received no later than the close of business on May 2, 2020.

Las solicitudes para una boleta de votación por correspondencia deben recibirse a más tardar durante la finalización del horario laboral del día 2 de mayo de 2020.

Nộp lá phiếu qua đường bưu điện phải nhận được chậm nhất vào lúc kết thúc giờ làm việc vào ngày 2 tháng 5 năm 2020.

Issued this the 20th day of January, 2020.
Emitido el día 20 de enero de 2020.
Lệnh này ban hành ngày 20 tháng 1 năm 2020.



Bob Golden

Signature of Mayor / Firma del Alcalde / Chữ Ký của Thị Trường
Bob Golden, Mayor / Alcalde / Thị Trường

On behalf of Mayor Pro Tem Warren Robb
Council Member Tanya Morrow
Council Member Jessica Clarke

Council Member Patricia Hilborn
Council Member Harold Williams

En nombre del Alcalde pro tem Warren Robb
Concejala Tanya Morrow
Concejala Jessica Clarke

Concejala Patricia Hilborn
Concejal Harold Williams

Thay mặt Thị Trường Tạm Thời Warren Robb
Ủy Viên Hội Đồng Tanya Morrow
Ủy Viên Hội Đồng Jessica Clarke

Ủy Viên Hội Đồng Patricia Hilborn
Ủy Viên Hội Đồng Harold Williams

This Order of Election is a part of Ordinance #004-2020 and therefore does not require signatures from each member of City Council.

Esta Orden de Elecciones es parte de la Ordenanza n.º 004-2020 y, por lo tanto, no requiere firmas de cada miembro del Concejo Municipal.

Lệnh Bỏ Phiếu này là một phần của Đạo Luật số 004-2020 và do đó không yêu cầu chữ ký của từng ủy viên Hội Đồng Thành Phố

Instruction Note: A copy of this election order must be delivered to the County Clerk/Elections Administrator and Voter Registrar not later than 60 days before election day.

Nota de instrucciones: una copia de esta orden electoral debe ser entregada al Secretario/Administrador Electoral del Condado y al Registrador de Votantes a más tardar 60 días antes del día de elecciones.

Ghi Chú Hướng Dẫn: Bản sao lệnh bỏ phiếu này phải được gửi đến Thư Ký Quận/Quản Trị Viên Bầu Cử và Nhân Viên Đăng Ký Bỏ Phiếu chậm nhất 60 ngày trước ngày bầu cử.